



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Генеральная конференция

38-я сессия, Париж 2015 г.

leg

Юридический комитет

38 C/LEG/1

5 ноября 2015 г.

Оригинал: французский

Проект первого доклада

Юридический комитет избрал путем аккламации г-на Пьера-Мишеля Эйзмана (Франция) своим Председателем, г-на Сираджуддина Хамида Юсифа (Судан) заместителем Председателя и г-на Клауса Хюфнера (Германия) докладчиком.

Пункт 3.2 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ О ПРИЕМЛЕМОСТИ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХ ПОПРАВКИ К ПРОЕКТУ БЮДЖЕТА НА 2016-2017 ГГ. (38 C/5)

1. Начиная с 29-й сессии, Генеральная конференция применяет новый порядок рассмотрения проектов резолюций, содержащих поправки к Проекту программы и бюджета. Этот порядок вытекает из поправки, внесенной в Правила процедуры Генеральной конференции (статьи 79 и 80).
2. Установленный порядок предусматривает, что авторы проектов резолюций, которые, на первый взгляд, представляются Генеральному директору неприемлемыми, могут обратиться к Генеральной конференции с просьбой принять окончательное решение в отношении их приемлемости на основании заключения Юридического комитета.
3. В ноябре 2000 г. Юридический комитет подготовил пояснительную записку и разослал ее всем государствам-членам, с тем чтобы они могли представлять проекты резолюций такого характера, соблюдая требуемые критерии. Эта записка была дополнена двумя «уточнениями», которые были приняты Юридическим комитетом соответственно на его заседании в ноябре 2002 г. и в ходе 33-й сессии Генеральной конференции.
4. Кроме того, в своей резолюции 36 C/104, касающейся независимой внешней оценки ЮНЕСКО, Генеральная конференция в 2011 г. подчеркнула, что выполнение рекомендации о том, что в проектах резолюций с финансовыми последствиями следует четко указывать то главное направление деятельности (ГНД), из которого должны поступить соответствующие

ресурсы, должно отныне являться дополнительным критерием приемлемости, применяемым к проектам резолюций, касающимся документа C/5.

5. На своей 37-й сессии Генеральная конференция приняла решение внести поправки в статьи 79 и 80 Правил процедуры Генеральной конференции, с тем чтобы привести их в соответствие с пояснительной запиской и уточнениями к ней, разработанными Юридическим комитетом, а также с резолюцией 36 C/104.

6. После того как представитель Генерального директора проинформировал Комитет об отсутствии со стороны каких-либо государств апелляций в отношении выводов Генерального директора по проектам резолюций государств-членов, имеющих финансовые последствия, в соответствии со статьей 80 Правил процедуры Генеральной конференции, Комитет отметил отсутствие необходимости дальнейшего рассмотрения данного пункта повестки дня.